



MANUALE OPERATIVO

PURE WATER

SOMMARIO

INTRODUZIONE	4
PRESENTAZIONE.....	5
ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	7
FUNZIONAMENTO.....	8
INSTALLAZIONE.....	12
PROGRAMMAZIONE.....	16
FUNZIONAMENTO DELL'ADDOLCITORE	27
MANUTENZIONE	28
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	29

1. INTRODUZIONE

Vorremmo ringraziarvi per aver acquisito il nostro Pure Water addolcitore d'acqua. Hai fatto un'ottima scelta che ti consentirà di beneficiare della massima qualità dell'acqua.

Il Pure Water viene consegnato in una scatola di cartone insieme a un bypass. Si prega di controllare attentamente l'addolcitore per assicurarsi che non sia stato danneggiato durante il trasporto.

Prima di avviare l'addolcitore, leggere attentamente questo manuale. Una corretta installazione garantisce una lunga durata e alte prestazioni del vostro addolcitore.

L'imballaggio è completamente riciclabile, si prega di smaltirlo in un luogo idoneo.

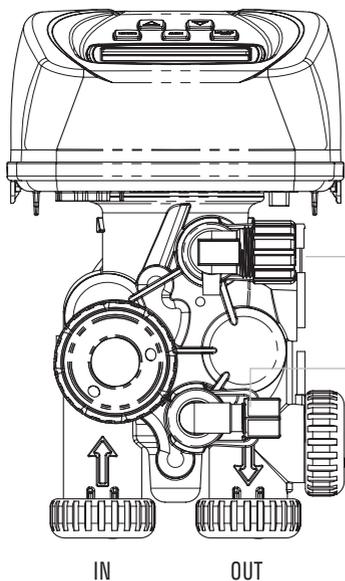


HSP - Il modo più economico ed ecologico per ottenere acqua addolcita.

HSP ti garantisce il massimo addolcimento delle prestazioni del tuo sistema. La tecnologia migliora l'efficienza del tuo addolcitore per ridurre notevolmente il consumo di sale e acqua.

2. PRESENTAZIONE





Collegamento di scarico

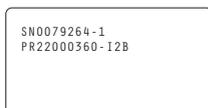
Collegamento salamoia

Contatore

Numero di serie della valvola di controllo (VLV)



Numero di produzione (PR)



3. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

L'installatore/utente dovrebbe leggere il manuale per intero. L'installatore deve garantire che il manuale sia disponibile all'utente in una forma leggibile. L'installatore deve garantire che tutte le misure di sicurezza siano seguite e mantenute.

Si applicano le seguenti istruzioni di sicurezza e di installazione:

- Non installare o utilizzare mai prodotti danneggiati.
- Utilizzare solo parti originali non modificate e compatibili.
- Se l'apparecchiatura viene aperta in modo improprio, installata, messa in funzione o utilizzata in modo errato, sussiste il rischio di lesioni personali e danni materiali.
- L'apparecchiatura contiene parti che possono essere ingerite.

INSTALLAZIONE

Seguire tutte le istruzioni per l'installazione. Vedere capitolo 5 INSTALLAZIONE.

CORRETTO UTILIZZO

L'attrezzatura deve essere utilizzata su acqua potabile. L'utente è l'unico responsabile di eventuali danni causati da un uso improprio dell'attrezzatura.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni personali o materiali causati da un uso improprio o da errori causati da un'installazione, una messa in servizio o un funzionamento non corretti.

L'impiego sicuro e privo di anomalie nonché la sicurezza operativa dell'apparecchiatura sono garantiti solo se l'apparecchio viene utilizzato conformemente alle specifiche del presente manuale operativo e viene collaudato da personale autorizzato (CAT).

4. FUNZIONAMENTO

4.1 FUNZIONAMENTO GENERALE DI UN ADDOLCITORE D'ACQUA

Un addolcitore d'acqua fornisce acqua addolcita rimuovendo ioni come calcio e magnesio dall'acqua in entrata. L'acqua in entrata viene inviata alla valvola che dirige l'acqua su un recipiente riempito con speciali resine addolcitrici. Queste resine scambieranno il Ca- "durezza" e Ioni Mg presenti nell'acqua per ioni "Na" dolci. L'acqua addolcita che esce dal recipiente viene quindi inviata tramite la valvola ai diversi punti di prelievo della casa.

Le resine hanno una certa capacità di trattamento.

Quanto più dura è l'acqua o maggiore è il consumo di acqua, tanto più velocemente si esauriranno le resine.

Poiché la durezza dell'acqua è nota e fissa, il letto di resina si esaurirà dopo una certa quantità di acqua.

A questo punto è necessario rigenerare le resine per riportarle alla loro capacità iniziale.

Questa rigenerazione avviene mettendoli a contatto con la salamoia (sale disciolto (ioni Na)). Per poter creare la salamoia, l'addolcitore deve essere provvisto di sale.

Durante la rigenerazione, il letto di resina deve essere risciacquato e sottoposto a controlavaggio in modo che non vi sia alcun sapore salato e che il letto di resina sia in perfette condizioni per catturare nuovamente gli ioni di durezza in arrivo (Ca- e ioni Mg).

Il cuore dell'addolcitore è la valvola, dotata di un controller che gestisce l'addolcitore in modo completamente automatico. Il consumo di acqua viene misurato e la valvola attiverà al momento opportuno una rigenerazione. Una rigenerazione consiste di 4 cicli:

- Ricarica: l'acqua viene inviata alla parte della cabina dove si trova il sale. Quest'acqua scioglierà una parte del sale per creare salamoia per rigenerare il letto di resina.
- Addolcimento: torniamo in posizione di servizio per tre ore per dare il tempo al sale di sciogliersi.
- Aspirazione salamoia e risciacquo lento: la salamoia che è stata fatta prima viene estratta e spinta attraverso il letto di resina. Scegliamo per una controcorrente rigenerazione per ottimizzare l'efficienza.
- Lavaggio a controcorrente: l'acqua viene spinta su per il letto di resina per mescolare la resina e rimuovere possibili impurità sulla parte superiore del letto. Parte della salamoia in eccesso viene lavata via.
- Risciacquo veloce: le ultime tracce di salamoia vengono rimosse e il letto viene nuovamente riempito per il servizio.
- Pure Water tiene traccia del consumo d'acqua tramite un contatore d'acqua integrato.
- La quantità di acqua che può essere addolcita dipende dalla durezza dell'acqua in ingresso e viene programmata al momento della messa in funzione dell'impianto.
- Quando il letto di resina è esaurito, il Pure Water l'addolcitore eseguirà una rigenerazione.
- Questa rigenerazione è programmata di default alle 2 di notte perché durante la rigenerazione non è disponibile acqua addolcita.
- Se necessario, è possibile modificare l'ora di rigenerazione.
- Pure Water ottimizzerà il giorno di rigenerazione in base al reale consumo di acqua dell'utente.
- Pure Water è dotato di uno schermo LCD attraverso il quale è possibile monitorare il funzionamento dell'addolcitore e impostare o modificare i parametri.
- La maggior parte dei parametri del Pure Water sono preprogrammati in fabbrica, in modo che al momento della messa in funzione dell'unità sia necessario impostare solo alcuni parametri specifici dell'utente.
- I parametri vengono salvati nella memoria e non andranno persi in caso di interruzione di corrente.
- Pure Water consente di configurare la durezza residua ruotando una vite di miscelazione posta sul lato della valvola.
- Pure Water consente di attivare una rigenerazione manuale nei casi particolari in cui ciò dovesse rendersi necessario.
- È possibile impostare un numero massimo di giorni tra una rigenerazione e l'altra per garantire la corretta igiene del sistema.

4.2 SPECIFICHE TECNICHE

Nostro Pure Water utilizza una funzione intelligente chiamata scioglimento proporzionale della salamoia, dove regola la quantità di sale utilizzata in base all'uso dell'acqua. Ciò porta a una significativa riduzione dell'uso di sale.

4.2.1 Pure Water Mini

	Mini 10	Mini 16
Resina volume	10	16
Sistema di controllo	Clack CV	Clack CV
Tipo di rigenerazione	Proporzionale	Proporzionale
Portata nominale - m ³ /h	0,90	1,30
Portata di picco - m ³ /h	1,9	1,9
Capacità di scambio - XLB*		
kg di CaCO ₃	0,42	0,60
°f x m ³	42	60
°dH x m ³	24	34
Consumo di sale** / rigenerazione	0,21-1,35	0,30-2,20
Consumo/rigenerazione dell'acqua	34,5	47,6
Possibilità di regolazione dell'acqua durante la rigenerazione	sì - non trattato	sì - non trattato
Pressione di esercizio***	2-6 bar	2-6 bar
Intervallo di temperatura dell'acqua di alimentazione	4° ÷ 43° C	4° ÷ 43° C
Alimentazione elettrica collegata	200-240 V 50/60 Hz	200-240 V 50/60 Hz
Diametro ingresso e uscita	1"	1"
Diametro scarico	Tubo in polietilene da 5/8"	Tubo in polietilene da 5/8"
Dimensioni mm (A x L x P)	Dimensioni: 741x300x500	Dimensioni: 741x300x500

(*) XLB = Extra Basso salamoia

(**) Con salamoia proporzionale abilitata

(***) E' necessario installare un riduttore di pressione nel caso in cui la pressione in ingresso sia superiore a 6 bar o sia instabile ("colpo d'ariete")

4.2.2 Pure Water Midi

	Midi 20
Resina volume	20
Sistema di controllo	Clack CV
Tipo di rigenerazione	Proporzionale
Portata nominale - m ³ /h	1,60
Portata di picco - m ³ /h	1,9
Capacità di scambio - XLB*	
kg di CaCO ₃	0,97
°f x m ³	97
°dH x m ³	55
Consumo di sale** / rigenerazione	0,37- 2,60
Consumo/rigenerazione dell'acqua	59,6
Possibilità di estrazione dell'acqua durante la rigenerazione	sì - non trattato
Pressione di esercizio***	2-6 barrette
Intervallo di temperatura dell'acqua di alimentazione	4 ^o ÷ 43 ^o C
Alimentazione elettrica collegata	200-240 V 50/60 Hz
Diametro ingresso e uscita	1"
Diametro scarico	Tubo in polietilene da 5/8"
Dimensioni mm (A x L x P)	Dimensioni: 1.072x300x500

(*)XLB=Extra Basso salamoia

(**) Con salamoia proporzionale abilitata

(***) E' necessario installare un riduttore di pressione nel caso in cui la pressione in ingresso sia superiore a 6 bar o sia instabile ("colpo d'ariete")

4.2.3 Pure Water Maxi

	Maxi 25	Maxi 30	Maxi 40
Resina volume	25	30	40
Sistema di controllo	CV di Clack	CV di Clack	CV di Clack
Tipo di rigenerazione	Proporzionale	Proporzionale	Proporzionale
Portata nominale - m ³ /h	2,00	2,30	3,10
Portata di picco - m ³ /h	1,9	2,9	2,9
Capacità di scambio - XLB*			
kg CaCO ₃	1,24	1,69	1,69
°fXnumero 3	124	169	169
°dH x m ³	69	95	95
Consumo di sale** / rigenerazione	0,44 - 3,30	0,6 - 4,00	0,6 - 6,00
Consumo/rigenerazione dell'acqua	70,5	99,4	99,4
Estrazione dell'acqua possibile durante la rigenerazione	sì - non trattato	sì - non trattato	sì - non trattato
Pressione di esercizio***	2-6 barrette	2-6 barrette	2-6 barrette
Intervallo di temperatura dell'acqua di alimentazione	4 ^o ÷ 43 ^o C	4 ^o ÷ 43 ^o C	4 ^o ÷ 43 ^o C
Alimentazione elettrica collegata	200-240 V 50/60 Hz	200-240 V 50/60 Hz	200-240 V 50/60 Hz
Diametro ingresso e uscita	1"	1"	1"
Diametro scarico	Tubo in polietilene da 5/8"	Tubo in polietilene da 5/8"	Tubo in polietilene da 5/8"
Dimensioni mm (A x L x P)	Dimensioni: 1.200x300x500	Dimensioni: 1.200x300x500	Dimensioni: 1.200x300x500

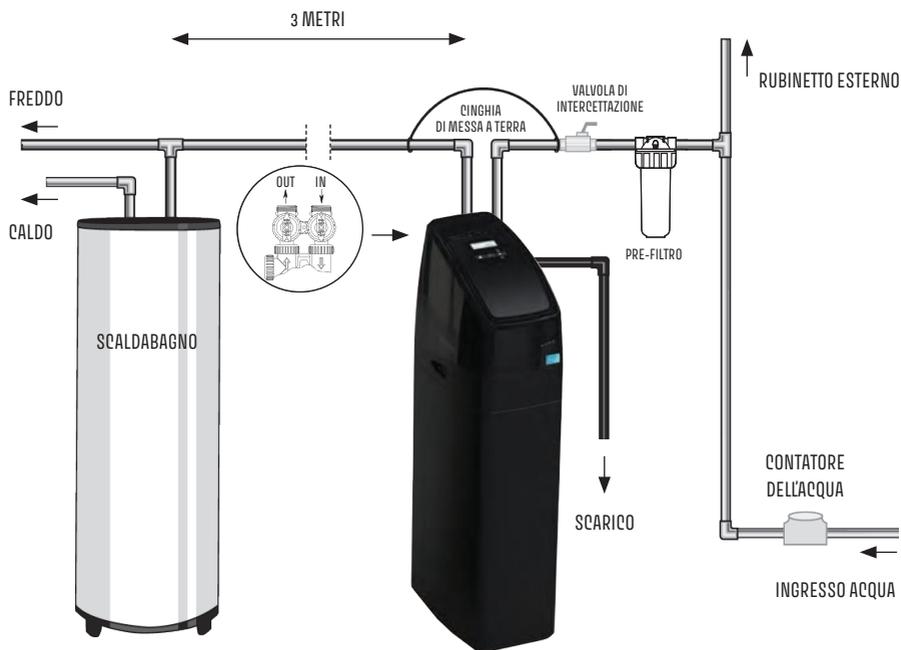
(*) XLB=Extra Basso salamoia

(**) C Con salamoia proporzionale abilitata

(***) E' necessario installare un riduttore di pressione nel caso in cui la pressione in ingresso sia superiore a 6 bar o sia instabile ("colpo d'ariete")

5. INSTALLAZIONE

5.1 PREPARAZIONE DELL'INSTALLAZIONE



5.2 PREPARAZIONE DELL'INSTALLAZIONE

Posizione

Il dispositivo deve essere protetto dalle intemperie. Installare l'addolcitore su una superficie piana, solida e pulita. L'unità deve essere vicina a una linea di scarico per consentire un facile collegamento. Controllare se è presente una spina elettrica con messa a terra per alimentare l'unità. È essenziale prevedere spazio sufficiente per l'installazione, la messa in servizio e una facile manutenzione. È inoltre importante garantire un buon accesso per il riempimento del sale.

Pressione

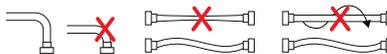
Per consentire alla valvola di effettuare una corretta rigenerazione è necessaria una pressione minima in ingresso di 2 bar. Utilizzare sempre un riduttore di pressione a monte dell'impianto per garantire una pressione regolare durante il giorno e resistere ai colpi d'ariete durante la notte.

Collegamento elettrico

Assicurarsi che l'alimentazione non possa essere interrotta accidentalmente tramite un interruttore a parete. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, chiedere a un elettricista esperto di sostituirlo. Quando l'unità è scollegata dalla rete elettrica per un certo numero di giorni, non dimenticare di riprogrammare l'orologio. Quando l'unità rimane scollegata dalla rete elettrica per un lungo periodo di tempo, verificare che tutti i parametri siano ancora impostati sui valori corretti.

Idraulica

L'impianto idraulico deve essere in buono stato. In caso di dubbio, si prega di cambiarlo. Tutti gli impianti idraulici per l'ingresso dell'acqua, la distribuzione e la linea di scarico devono essere realizzati correttamente e in conformità con la legislazione vigente al momento dell'installazione (ad esempio EN1717). Si raccomanda l'uso di un dispositivo antiriflusso sulla linea di ingresso. Eventuali saldature devono essere eseguite prima di installare l'addolcitore. In caso contrario, si possono verificare danni irreversibili. Per qualsiasi operazione, chiudere l'ingresso dell'acqua, staccare la spina dell'addolcitore e aprire i rubinetti in alto e in basso della casa per svuotare l'impianto. Il collegamento all'addolcitore deve essere effettuato tramite tubi flessibili. Il collegamento allo scarico deve essere eseguito in conformità alla legislazione. Spesso è necessario un'intercapedine d'aria. Assicuratevi che ci sia abbastanza gioco quando installate i tubi flessibili. Non devono tirare l'addolcitore o piegarlo in un angolo scomodo.



Filtro

È necessario un prefiltro a monte dell'addolcitore per proteggere la valvola dalle impurità presenti nell'acqua che potrebbero danneggiarla o danneggiarne le guarnizioni.

Temperatura dell'acqua

La temperatura dell'acqua dovrebbe non superare i 43 °C e l'impianto non deve essere sottoposto a condizioni di gelo (rischio di danni molto gravi). Non utilizzare l'addolcitore con acqua calda!

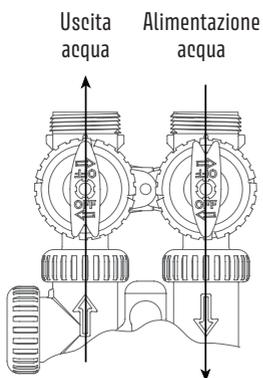
Sale

Utilizzare solo pastiglie di sale per applicazioni di addolcimento dell'acqua (la purezza deve essere almeno del 99,5%). Altri tipi di sale, ad esempio quelli finemente granulati, non sono ammessi.

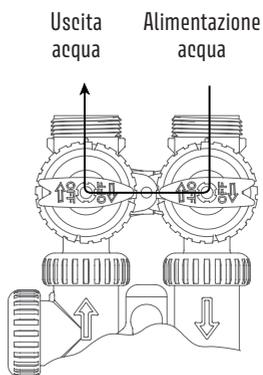
5.3 MESSA IN SERVIZIO

- Aggiungere manualmente l'acqua nel serbatoio della salamoia per immergere l'aircheck (circa 10 litri). Non riempire di sale al momento.
- Posiziona il tuo Pure Water in posizione di bypass (vedere schema di bypass a pag. 17). Accendere l'interruttore principale fornitura d'acqua. Aprire un rubinetto di acqua dolce fredda nelle vicinanze e lasciar scorrere per alcuni minuti o finché il Pure Water l'addolcitore sia privo di qualsiasi materiale estraneo che potrebbe essere derivato dall'installazione. Una volta pulito, chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Accendere l'alimentazione. Una volta collegato nella valvola potrebbe spostarsi verso la posizione di servizio. Il display alternerà il nome dell'installatore, l'ora del giorno, la portata e la capacità rimanente.
- Premere il pulsante REGEN e tenerlo premuto per 3 secondi. Il sistema avvierà una rigenerazione e avanzerà alla "prima" posizione. Quando il motore si ferma, premere ripetutamente il pulsante REGEN finché non viene visualizzato "RINSE" nell'angolo in alto a sinistra del display. Ruotare lentamente il bypass per chiudere l'uscita e aprire l'ingresso del sistema. Far scorrere l'acqua nello scarico finché non esce pulita. Posiziona il tuo Pure Water addolcitore in posizione di bypass (ingresso sistema-Uscita chiusa – Bypass completo). Premere il pulsante REGEN finché l'unità non torna in modalità di addolcimento.
- Ancora una volta, premere il pulsante REGEN e tenerlo premuto per 3 secondi. Quando il motore si ferma, premere ripetutamente il pulsante REGEN fino a quando non compare "BACKWASH" appare. Scollegare l'alimentatore in modo che la valvola rimanga in posizione di controlavaggio. Aprire lentamente l'ingresso di bypassvalvola a 1/2 vie per alimentare l'addolcitore con acqua. Quando un flusso continuo di acqua inizia a fuoriuscire dalla linea di scarico, aprire completamente la valvola di ingresso bypass e lasciare scorrere l'acqua dallo scarico finché non si schiarisce. Quindi, posizionare lentamente il bypass in modalità "Posizione normale" (ingresso-uscita del sistema aperto) aprendo il lato di uscita della valvola di bypass. Ricollegare l'alimentazione e premere REGEN finché la valvola non esce dalla rigenerazione e torna in posizione di servizio.
- Premere REGEN e tenere premuto per tre secondi. Quindi premere il pulsante REGEN finché sul display non compare la scritta REGENERANT DRAW UP. Controllare attentamente il livello dell'acqua nella salamoia. Se diminuisce, passare al passaggio successivo, altrimenti vedere la sezione "RISOLUZIONE DEI PROBLEMI".
- Premere nuovamente il pulsante REGEN finché non viene visualizzato "RINSE". Lasciare che il ciclo di risciacquo completi il suo corso. Mentre il ciclo di risciacquo sta finendo, caricare il serbatoio della salamoia con il sale. Una volta che la valvola esce dalla rigenerazione, avanzare alla sezione "PROGRAMMAZIONE".

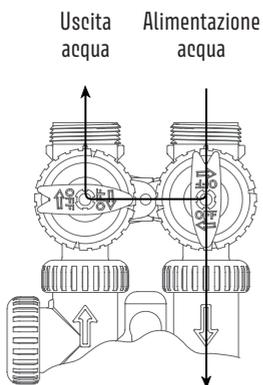
POSIZIONE OPERATIVA NORMALE



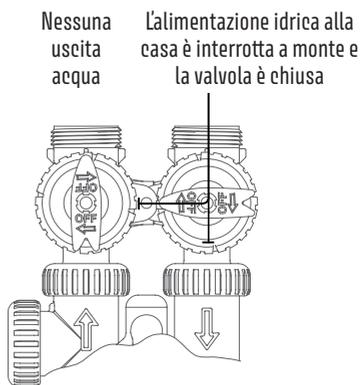
POSIZIONE BY-PASS



POSIZIONE DIAGNOSTICA

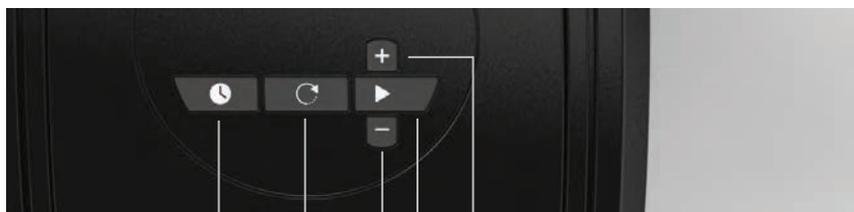


POSIZIONE DI SPEGNIMENTO



6. PROGRAMMAZIONE

6.1 FUNZIONAMENTO E FUNZIONI DEI PULSANTI



Pulsante imposta orologio

Pulsante di rigenerazione

Pulsante giù

Pulsante su
Pulsante avanti

Pulsante imposta orologio:

Consente al programmatore di impostare l'ora del giorno o di "uscire" fuori dalla programmazione e salva tutte le modifiche apportate durante modalità di programmazione.

Pulsante di rigenerazione:

Attiva/disattiva la rigenerazione programmata. Tenere premuto per più di 3 secondi per avviare la rigenerazione immediata. Eseguisce il backup di 1 passaggio in modalità di programmazione.

Prossimo pulsante:

Alterna tra le schermate di visualizzazione utente disponibili o consente al programmatore di passare alla visualizzazione successiva schermo in modalità programmazione.

Pulsante Su / Giù:

Modifica la variabile visualizzata in modalità programmazione.

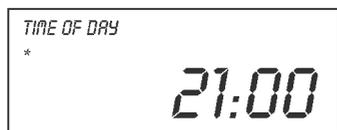
Blocco:



Premendo i pulsanti soprastanti in modo che tu possa bloccare (LoC) oppure Sbloccare (UnLoC) l'accesso di qualcuno alle schermate di configurazione OEM.



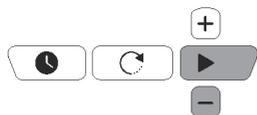
6.2 DISPLAY UTENTE



Ora del giorno

Visualizzazione dell'ora: "REGEN TODAY" si alternerà con l'intestazione corrente se è prevista una rigenerazione oggi.

Premere  per passare al parametro successivo.



Capacità residua

Visualizzazione della capacità rimanente. Ogni click sul  pulsante diminuisce la capacità di 0,01 m³.

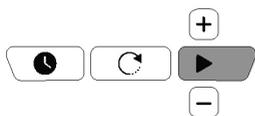
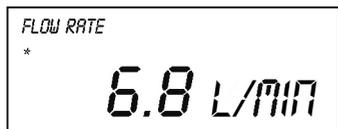
Premere  per passare al parametro successivo.



Numero di giorni fino alla prossima rigenerazione

Visualizza il numero di giorni fino alla successiva rigenerazione. Ogni click sul  pulsante diminuisce giorni per 1.

Premere  per passare al parametro successivo.

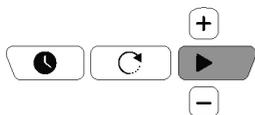


Portata l/min

Visualizzazione della portata.

Il contatore dell'acqua rileva il flusso dell'acqua.

Premere  per passare al parametro successivo.



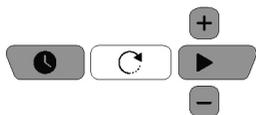
Nome e numero di telefono dell'installatore

Visualizza il nome e il telefono dell'installatore se sono stati impostati.

Premere  per tornare all'ora del giorno.

6.3 IMPOSTAZIONE DELL'ORA E DEL GIORNO - LIVELLO CLIENTE

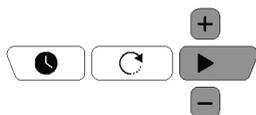
- Pure Water viene fornito con impostazioni preconfigurate per un'elevata efficienza della salamoia e prestazioni ottimali. Ha un software intelligente per determinare il momento migliore per la rigenerazione in base al consumo storico di acqua, alla capacità programmata e alla durezza dell'acqua in entrata e in uscita.
- Per garantire il corretto funzionamento, sarà necessario impostare l'ora del giorno e la Durezza in Entrata e in Uscita.
- Si noti che la durezza residua programmata deve corrispondere alla durezza che viene misurata all'uscita.
- La durezza residua può essere modificata ruotando la vite di miscelazione sul lato della valvola. L'orario di rigenerazione è impostato di default alle 2 di notte, ma può essere modificato a un orario diverso. Se c'è richiesta di acqua quando il sistema è in fase di rigenerazione, verrà utilizzata acqua non trattata.
- Il tuo addolcitore avrà un numero massimo di giorni impostato tra due rigenerazioni, indipendentemente dall'uso dell'acqua. Questo per garantire la corretta igiene del sistema.



Premere  per impostare l'ora.

Premere  o , per regolare le ore.

Premere  per passare al parametro successivo.



Impostazione "Minuti".

Premere  o , per regolare i minuti.

Premere  per passare al parametro successivo.

La batteria di backup del tuo addolcitore mantenere l'ora durante le interruzioni di corrente. Dopo un'interruzione prolungata di corrente si consiglia per controllare l'ora del giorno.

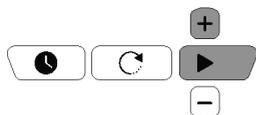
6.4 DUREZZA, SOSTITUZIONE DEL CALENDARIO, IMPOSTAZIONI DEL TEMPO DI RIGENERAZIONE LIVELLO UTENTE ESPERTO E INSTALLATORE

Nota: dopo 5 minuti senza azione, il controller torna alla modalità operativa.



Premere e tenere premuto per 3 secondi  e 

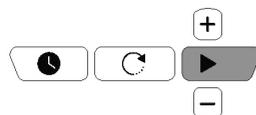
Impostare la durezza dell'acqua in ingresso. Per cambiare l'unità di durezza, vedere Manuale della valvola di controllo.



Premere  per passare al parametro successivo.



Impostare la **durezza residua** nell'acqua addolcita.

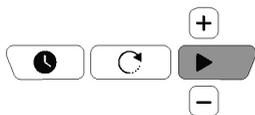


Premere  per passare al parametro successivo.

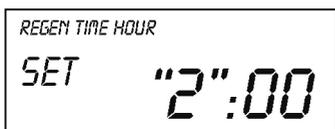
10 ppm = 1 °fH = 0,56 °dH



Imposta il **numero di giorni tra due rigenerazioni**. L'impostazione predefinita potrebbe variare a seconda delle norme locali. Il numero massimo di giorni è "28". La visualizzazione "Off" indica che non è presente alcuna rigenerazione forzata.

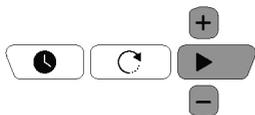


Premere  per passare al parametro successivo.



Impostare il tempo di rigenerazione (ora).

Premere  o , per adattare la richiesta tempo di rigenerazione (ora).



Premere  per passare al parametro successivo.



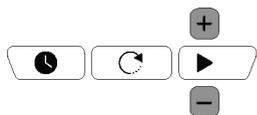
Impostare il tempo di rigenerazione (minuti).

Premere  o , per adattare la richiesta tempo di rigenerazione (minuti).



Premere  per tornare alle visualizzazioni dell'utente.

6.5 DATI DIAGNOSTICI



Premere e tenere premuto **+** o **-** per **3 secondi**.

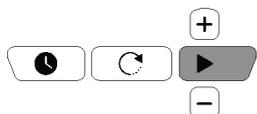
Numero di giorni trascorsi dall'ultima rigenerazione.

Premere **▶** per passare al parametro successivo.



Consumo dall'ultima rigenerazione.

Premere **▶** per passare al parametro successivo.



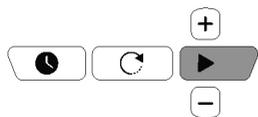
Cronologia delle riserve (al momento della rigenerazione)

Giorno 0 = Oggi Giorno 1 = Ieri

Giorno 2 = L'altro ieri Giorno 6 (max)

Non visibile se si usa la modalità orologio o volume.

Premere **▶** per passare al parametro successivo.



R compare in caso di rigenerazione giornaliera.

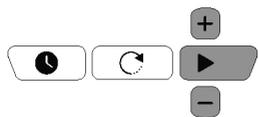
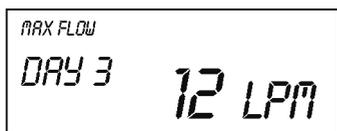
Utilizzo storia

Giorno1=ieri

Giorno 2 = laltro ieri

Giorno 63 (max) = 63 giorni prima

Premere  per passare al parametro successivo.

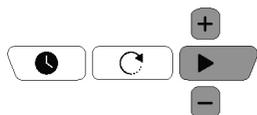
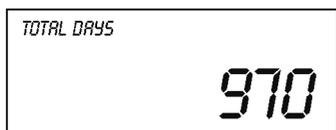


Portata massima negli ultimi 7 giorni

Ripristinare premendo e tenendo premuto  e  per 5 secondi.

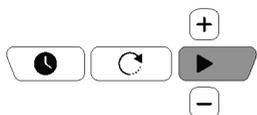
Premere  per passare al parametro successivo.

6.6 DATI STORICI



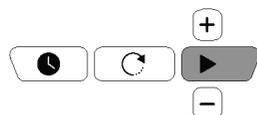
Premere e tenere premuto due volte $+$ e $-$ per 3 secondi.
Numero totale di giorni dall'avvio. Solo quando il controller è acceso.

Premere  per passare al parametro successivo.



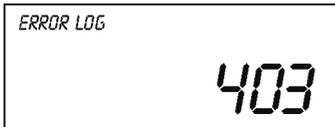
Numero totale di rigenerazioni dall'avvio

Premere  per passare al parametro successivo.

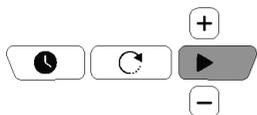


Numero di m³ usati dall'avvio.

Premere  per passare al parametro successivo.



Registrazioni degli ultimi 10 errori generati dal controller.



Premere  per tornare alle visualizzazioni dell'utente.

7. FUNZIONAMENTO DELL'ADDOLCITORE

Rigenerazione a volume

In condizioni di utilizzo normali, il display LCD alterna l'ora del giorno, la capacità residua (m³), la portata, il numero di giorni fino alla prossima rigenerazione e il nome dell'installatore o dell'addolcitore. Al momento della rigenerazione, il regolatore confronta la capacità residua con la riserva e decide se avviare o meno la rigenerazione. Come opzione, l'addolcitore può avere un dispositivo di miscelazione per garantire la durezza residua nell'acqua addolcita. Il sistema è pronto e in servizio.

Unità di controllo per la fase di rigenerazione

Durante la rigenerazione, il display LCD mostra il numero del ciclo, il suo nome e il tempo rimanente per questo ciclo. Quando tutti i cicli sono completati, la valvola tornerà in posizione di servizio. Il controller può gestire la rigenerazione in co-corrente (salamoia nello stesso modo del flusso), controcorrente (salamoia a flusso ascendente), con serbatoio di salamoia bagnato (riempimento dopo il risciacquo) o asciutto (preriempimento) e salamoia normale o proporzionale.

Funzionamento della valvola durante la programmazione

Per entrare in modalità programma la valvola deve essere in servizio. Mentre è in modalità programma, la valvola continuerà a funzionare normalmente monitorando tutte le informazioni. La programmazione è memorizzata nella memoria permanente.

Funzionamento della valvola durante un'interruzione di corrente

Durante un'interruzione di corrente, tutti i display di controllo e la programmazione verranno memorizzati per essere utilizzati al momento del ripristino dell'alimentazione. viene ripreso. Se necessario, le impostazioni programmate possono essere salvate per anni senza andare perse. Il controllo non sarà operativo e qualsiasi richiesta di rigenerazione sarà ritardata. Il controllo, al ripristino dell'alimentazione, funzionerà normalmente dal punto in cui è stato interrotto.

8. MANUTENZIONE

Il livello di sale nel vano salamoia deve essere controllato regolarmente. Se non è presente sale, l'addolcitore non funzionerà correttamente e potrebbe verificarsi una perdita di durezza.

Si consiglia di effettuare periodicamente un controllo della durezza dell'acqua in entrata e in uscita.

Il tuo addolcitore è dotato di una funzione di chiamata di servizio. Contatta un tecnico qualificato quando SCHEDULED SERVICE appare su il display. A seconda della qualità dell'acqua in entrata, potrebbe essere necessario pulire o sostituire i componenti mobili della valvola di controllo.

Per maggiori informazioni sulla manutenzione delle valvole, consultare il manuale di disegno e manutenzione delle valvole di controllo.

9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Codice di errore 101 Controllo incapace di rilevare il movimento del motore	Motore non inserito completamente per innestare il pignone, cavi motore rotti o scollegati	Scollegare l'alimentazione, assicurarsi che il motore sia completamente inserito, controllare che non vi siano fili rotti, assicurarsi che il connettore a due pin sul motore sia collegato alla connessione a due pin sulla scheda PC etichettata MOTORE. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare software con posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e quindi ricollegarla.
	La scheda PC non è correttamente inserita nel supporto dell'unità	Inserire correttamente la scheda PC nel supporto dell'unità, quindi premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare software con posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e quindi ricollegarla.
	Mancano gli ingranaggi di riduzione	Sostituisci gli ingranaggi mancanti
Codice di errore 102 Il motore della valvola di controllo ha funzionato troppo brevemente e non è riuscito a trovare la posizione del cielo successivo e si è bloccato	Materiale estraneo incastrato nella valvola di controllo	Aprire la valvola di controllo ed estrarre il gruppo pistone e il gruppo guarnizione/pila per l'ispezione. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone o scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e quindi ricollegarla.
	Rilegatura meccanica	Controllare pistone e guarnizione/pila montaggio, controllare gli ingranaggi di riduzione, controllare la staffa di trasmissione e l'interfaccia dell'ingranaggio di trasmissione principale. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e quindi ricollegarla.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
<p>Codice di errore 102 Il motore della valvola di controllo ha funzionato troppo brevemente e non è riuscito a trovare la posizione del ciclo successivo e si è bloccato</p>	<p>Ingranaggio di trasmissione principale troppo stretto</p>	<p>Allentare l'ingranaggio di trasmissione principale. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare software con posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e quindi ricollegarla.</p>
	<p>Tensione non corretta fornita alla scheda PC</p>	<p>Verificare che venga fornita la tensione corretta. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone, oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e poi ricollegarla.</p>
<p>Codice di errore 103 Il motore della valvola di controllo ha funzionato troppo a lungo e non è riuscito a trovare la posizione del ciclo successivo</p>	<p>Guasto del motore durante una rigenerazione</p>	<p>Controllare i collegamenti del motore, quindi premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e quindi ricollegarla.</p>
	<p>Corpi estranei accumulati sui gruppi pistone e pila creano attrito e resistenza sufficienti a far spegnere il motore</p>	<p>Sostituire i gruppi pistone e stack. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone o scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e quindi ricollegarla.</p>
	<p>La staffa di trasmissione non è agganciata correttamente e non è sufficientemente sganciata da impedire l'interfaccia tra gli ingranaggi di riduzione e l'ingranaggio di trasmissione</p>	<p>Agganciare correttamente la staffa dell'unità, quindi premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e quindi ricollegarla.</p>
<p>Codice di errore 104 Il motore della valvola di controllo ha funzionato troppo a lungo e si è bloccato nel tentativo di raggiungere la posizione iniziale</p>	<p>La staffa di trasmissione non è agganciata correttamente e non è sufficientemente sganciata da impedire l'interfaccia tra gli ingranaggi di riduzione e l'ingranaggio di trasmissione</p>	<p>Agganciare correttamente la staffa dell'unità, quindi premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e quindi ricollegarla.</p>

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Valvola di controllo bloccata in rigenerazione	Il motore non funziona	Sostituire il motore
	Nessuna corrente elettrica alla presa	Riparare la presa o utilizzarne una funzionante
	Trasformatore difettoso	Sostituire trasformatore
	Scheda PC difettosa	Sostituire la scheda PC
	Ingranaggio conduttore o gruppo calotta di trasmissione danneggiato	Sostituire l'ingranaggio conduttore o il gruppo del cappuccio conduttore
	Fermo del pistone rotto	Sostituire il gruppo coperchio trasmissione
	Pistone principale o rigenerativo rotto	Sostituire il pistone principale o rigenerante
La valvola di controllo non si rigenera automaticamente quando il pulsante REGEN viene premuto e tenuto premuto	Trasformatore scollegato	Collegare il trasformatore
	Nessuna corrente elettrica alla presa	Riparare la presa o utilizzarne una funzionante
	Ingranaggio conduttore o gruppo calotta di trasmissione danneggiato	Sostituire l'ingranaggio conduttore o il gruppo del cappuccio conduttore
	Scheda PC difettosa	Sostituire la scheda PC
L'addolcitore d'acqua fornisce acqua dura	Valvola di bypass in posizione di bypass	Mettere la valvola di bypass in posizione di servizio
	Collegamento del contatore disconnesso	Collegare il misuratore alla scheda PC
	Turbina del misuratore limitata/bloccata	Rimuovere il misuratore e controllare la rotazione o la presenza di corpi estranei
	Contatore difettoso	Sostituire il contatore
	Scheda PC difettosa	Sostituire la scheda PC
	Errore di impostazione	Procedura di configurazione/regolazione della valvola di controllo
L'ora del giorno lampeggia e si spegne	Batteria il backup mantiene il tempo del giorno fino a 2 anni in caso di interruzione di corrente e batteria scarica. L'ora del giorno lampeggia quando la batteria è scarica.	Reimpostare l'ora del giorno e sostituire la batteria sulla scheda PC (batteria al litio tipo moneta 2032)

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
L'addolcitore fornisce acqua dura	Valvola di bypass aperta o difettosa	Chiudere la valvola di bypass o sostituirla
	Nessun sale o basso livello di sale nel serbatoio della salamoia	Aggiungere sale al serbatoio della salamoia e mantenere il livello del sale sopra il livello dell'acqua
	L'addolcitore non riesce ad aspirare la salamoia	Vedere problema "L'addolcitore non riesce a aspirare la salamoia"
	Uso eccessivo di acqua	Verifica le impostazioni di capacità
	Livello di salamoia insufficiente nel serbatoio della salamoia	Controllare l'impostazione di riempimento della salamoia e il limitatore di flusso di riempimento per eventuali blocchi
	Contatore guasto	Contatore da pulire o sostituire
	Fluttuazione della durezza dell'acqua grezza	Prova la durezza dell'acqua grezza e regolare le impostazioni alla durezza più elevata conosciuta
L'unità utilizza troppo sale	Impropria impostazione di riempimento della salamoia	Controllo impostazione di riempimento della salamoia per dosaggio corretto del sale
	Impropria impostazione	Controlla durezza dell'acqua e rivalutare le specifiche di impostazione della capacità
	Uso eccessivo di acqua	Vedere problema "Acqua eccessiva nel serbatoio della salamoia"
	Rubinetti, servizi igienici perdono	Riparare o sostituire gli articoli
L'addolcitore fornisce acqua salata	Bassa pressione dell'acqua	Controllare la pressione dell'acqua in entrata - Min 1,8 bar
	Acqua in eccesso nel serbatoio della salamoia	Vedere problema "Acqua eccessiva in serbatoio di salamoia"
	Iniettore di dimensioni sbagliate	Installare iniettore corretto

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Acqua in eccesso nel serbatoio della salamoia	L'iniettore è intasato	Rimuovere l'iniettore e pulire le porte
	Gruppo pistone/guarnizione difettoso	Sostituire il gruppo pistone/guarnizione
	Linea di scarico ostruita o piegata	Correggere eventuali piegature o ostruzioni della linea di scarico
	Regolatore di flusso del controlavaggio chiuso	Controllare il regolatore di flusso del controlavaggio
	Controllo del flusso della linea di salamoia difettoso	Sostituire il regolatore di flusso della linea di salamoia
L'addolcitore non riesce ad aspirare la salamoia	L'iniettore è intasato	Rimuovere l'iniettore e pulire le porte
	Gruppo pistone difettoso	Sostituire il gruppo pistone
	Perdita di collegamento della linea della salamoia	Ispezionare la linea della salamoia durante il ciclo di riempimento per eventuali perdite
	Linea di scarico ostruita che crea una contropressione eccessiva	Ispezionare la linea di scarico per eventuali ostruzioni
	Linea di scarico troppo alta o troppo lunga	Fare riferimento alle specifiche della linea di scarico
	Bassa pressione di ingresso	Aumentare la pressione di ingresso a un minimo di 1,8 bar
Flusso continuo per drenare	Pistonefallimento dell'assemblaggio	Sostituire il gruppo pistone
	Guasto al motore	Sostituire il motore
	Guasto della scheda di circuito	Scheda di circuito di sostituzione
Ferro in acqua addolcita	Il ferro ha sporcato il letto di resina	Utilizzare un detergente per resine che riduca il ferro per pulire il letto di resina e aumentare la dose di sale o rigenerare più frequentemente.
	Il ferro non è in uno stato solubile	Installare un sistema di riduzione del ferro
	Guasto del prefiltro	Controllare il prefiltro
	Livello di ferro eccessivo	Installare un sistema di riduzione del ferro
	Il controllo non riesce a rigenerarsi	Vedere "Il controller non si rigenera automaticamente"
Perdita di pressione dell'acqua	Ferro accumulato nella resina	Vedi problema sopra
	Letto di resina inerostato di sabbia e sedimenti	Addolcitore di riassortimento e installazione del prefiltro

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Display LED assente o incompleto	Trasformatore scollegato	Collegare il trasformatore alla presa elettrica ininterrotta
	Nessuna corrente elettrica alla presa	Riparare la presa o utilizzare una presa funzionante
	Trasformatore difettoso	Cambiare trasformatore
	Scheda PC difettosa	Sostituire Scheda PC
	Cavo Ethernet difettoso o scollegato	Collegare o cambiare il cavo Ethernet
Il controllo non visualizza l'ora corretta del giorno	Batteria scarica o orario programmato errato	Sostituire la batteria al litio e azzerare l'ora del giorno
Nessuna visualizzazione di "addolcimento" quando l'acqua scorre	Valvola di bypass in posizione di bypass	Mettere la valvola di bypass in posizione di servizio
	Collegamento del contatore disconnesso	Collegare il misuratore alla scheda PC
	Turbina del misuratore limitata/bloccata	Rimuovere il misuratore e controllare la rotazione, pulire il materiale estraneo
	Contatore difettoso	Sostituire metro
	Scheda PC difettosa	Sostituire Scheda PC
La valvola di controllo si rigenera al momento sbagliato della giornata	Interruzione di corrente > 24 h	Ripristinare la valvola di controllo all'ora corretta del giorno
	Ora del giorno non impostata correttamente	Ripristina l'ora corretta del giorno
	Tempo di rigenerazione non corretto	Reimposta il tempo di rigenerazione
	Valvola di controllo predisposta per rigenerazione immediata	Controllare la procedura di impostazione della valvola di controllo – opzione tempo di rigenerazione
	Controllo impostato per rigenerazione ritardata o se la capacità è uguale a 0	Controllare la procedura di impostazione della valvola di controllo – opzione tempo di rigenerazione



DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
OVEREENKOMSTIGHEIDSVERKLARING
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Euraqua N.V.,
manufacturer of the following unit, specified in the Technical Sheets, fabricant
de l'appareil suivant, indiqué dans les fiches techniques ,
fabrikant van de volgende eenheid, gespecificeerd in de technische fiches ,
fabricante de la unidad siguiente, especificada en las fichas técnicas ,
produttore delle seguenti unità, specificato nelle schede tecniche ,
Hersteller der folgenden Einheit, in den technischen Datenblättern angegeben,

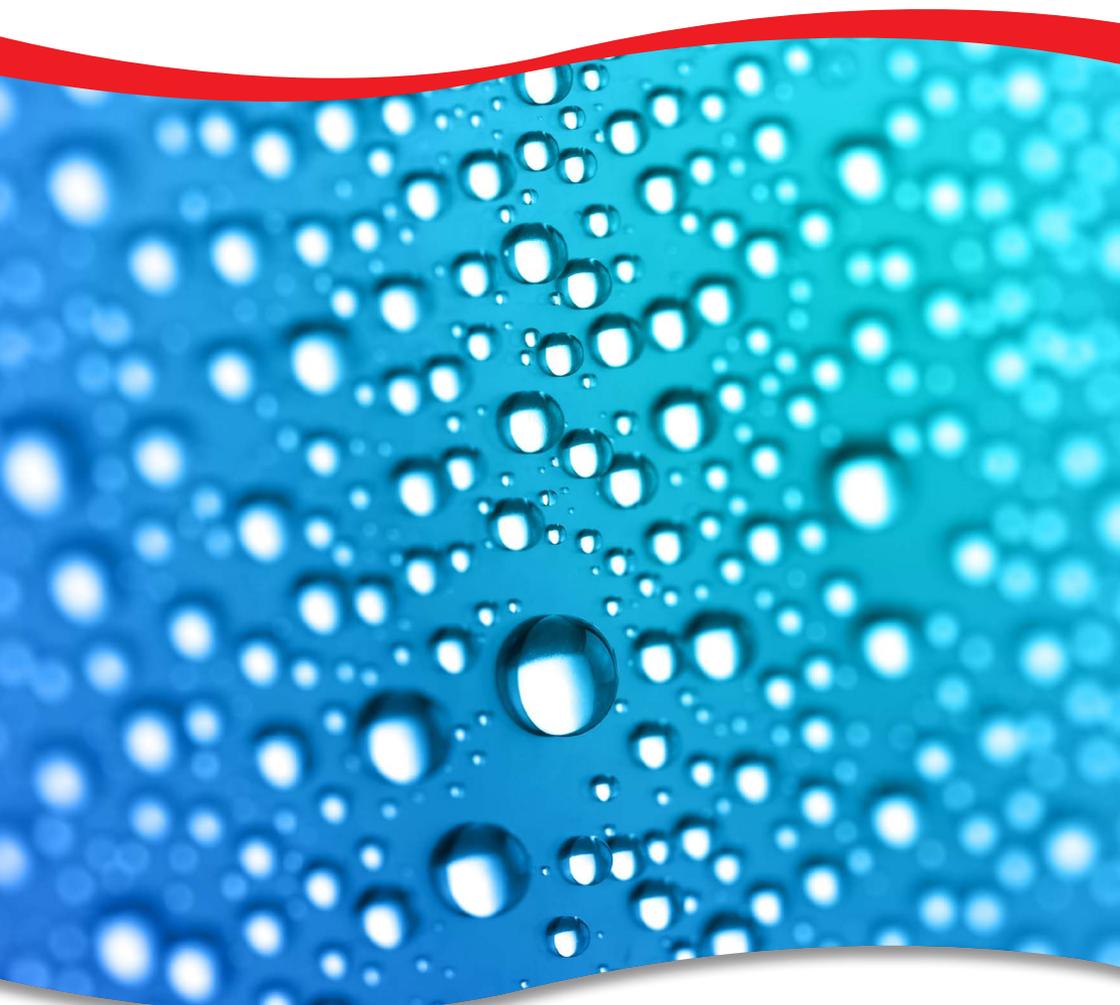
Jane Clack Softeners

declares that this unit complies with the requirements of the directives :
déclare que cet appareil est conforme aux exigences des directives :
verklaart dat dit apparaat voldoet aan de vereisten van de richtlijnen :
declara que esta unidad cumple con los requisitos de las directivas :
dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive :
erklärt, dass dieses Gerät den Anforderungen der Richtlinien :

- | | |
|---|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> S.I. 2016 No. 1091 | Electromagnetic Compatibility |
| <input type="checkbox"/> S.I. 2016 No. 1101 | Low Voltage Directive |
| <input type="checkbox"/> S.I. 2008 No. 1597 | Supply of Machinery (Safety) |
| <input type="checkbox"/> S.I. 2012 No. 3032 | ROHS Directive |
| <input type="checkbox"/> S.I. 2016 No. 1105 | Pressure Equipment (Safety) |

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jules Pauwels'.

Waregem, 19-12-2023
Jules Pauwels
General Manager



FIMI S.p.A.

Via delle Industrie, 6 - 26010 Izano (CR)

Tel. 0373 780193 - Fax 0373 244184

www.idrocosmotek.com - info@fimi.net